

„Nowa Reforma“ wychodzi codziennie, z wyjątkiem niedziel i świąt uroczystych.

Prenumerata wynosi:

Table with 4 columns: rocznie, półrocznie, kwartalnie, miesięcznie. Rows for Kraków, Wiedeń, and Lwów.

Cena numeru 10 hal., z przesyłką pocztową 12 hal.

NOWA REFORMA

Prenumeratę przyjmują:

Zamieszkała: Administracja „Nowej Reformy“ i wszystkie urzędy pocztowe; miejscowa: administracja „Nowej Reformy“... Zamieszkała: Administracja „Nowej Reformy“ i wszystkie urzędy pocztowe...

Przestroga.

Niebezpieczeństwo powodzi minęło, Kraków, wystraszone ostatnią powodzią z przed lat trzech, odetchnąć wreszcie swobodniej. Ale strachu było wiele, istnia panika zapanowała w zeszy pięć lat na zachodnich ulicach i przedmieściach miasta.

Zapytajmy atoli, jaki byłby rezultat walki z rozszalałym żywiołem, gdyby rzeczywistość była zagrożona miastu? Wszelkie środki zaradcze, przy wyteżonych siłach władz autonomicznych, rządowych, i wojskowych, spieszące w takich wypadkach zawsze za skórą i chętną pomocą, mogą ocalić życie ludzkie i część mienia, ale nie cofną samego zjawiska powodzi, a tem mniej jej następstw.

Zdawalo się, że ostatnia, wprost obrzydliwa, klęska powodzi, która dotknęła kraj, a specjalnie Kraków i okolice, wystarczy wreszcie do zwrócenia uwagi władz krajowym i rządowym na konieczność regulacji Wisły i jej dopływów, zwłaszcza na konieczność przełożenia pod Krakowem koryta Rudawy, która właściwie bezpośrednio bywa zawsze sprawczynią powodzi w Krakowie.

Rada miasta upominała się u swego prezydium niezliczone razy o przyspieszenie sprawy; prezydent czynił wypawy do Wiednia, naglił, błagał — wszystko to jednak, jak widzimy, nie ruszyło sprawy naprzód, nie doprowadziło do jej załatwienia.

Obecnie, po tej pogroźce, jaką otrzymaliśmy w zeszłym tygodniu, musimy znowu przypomnieć niezalutowaną, piekącą, aczkolwiek wodnego żywiołu dotyczącą, sprawę. Miasto otrzymało poważne upomnienie, że każdej chwili za płacicie może mieniem i zdrowiem swoich mieszkańców za niedbalstwo rządu. Rządzący miejskiego będzie przypomnieć rządowi, że nie spełnił dotąd zaciągniętych wobec Krakowa zobowiązań i że same przyrzeczenia i „przygotowawcze kroki“ nie zabezpieczą miasta przed klęską powodzi.

szawa wylała dziś rano Wisła, zatapiając w szerokiach przestrzeniach obu brzegów łaki i łąny, do niedawna jeszcze tak bujne zapowiadające urodzaje.

Z godziny na godzinę wzbiera w dalszym ciągu Wisła od nowego przyboru wód. Maluczko a pojawiają się po tyłu innych odezwy ratunkowe dla powodzi.

Niczym jednak ta klęska, wobec tego, że całe Królestwo dusi się w żelaznych kleszczach stanu wojennego, a każdy obywatel, wychodząc rano z domu, nie wie czy na noc zamiast w ognisku domowym, nie znajdzie się w więzieniu, lub ciężko ranny w szpitalu lub też na stole sekcyjnym w trupiarni. W cesarstwie przynajmniej dojdzie dziś głos telegraficzny jego lub rodziny skargi do Dumy. W Królestwie a specjalnie w Warszawie, poddano urzędy telegraficzne specjalnemu nadzorowi czynownictwa, a depesze ze skargami do Dumy nie bywają przyjmowane, jak te świeżo stało się z depeszą, wystosowaną przez studentów warszawskich w sprawie aresztowanych 75 osób w lokalu redakcji „Odrodzenia“.

Pociągane z powrotem do Warszawy wojska, nie przyczyniają się, jak dawniej, ani do bezpieczeństwa mienia, ani życia naszego. Echa strzałów rewolwerowych rozlegają się tak w dzień, jak w nocy nawet coraz śmielej i częściej po ulicach z tymi odmianną, że coraz częściej padają trąpem sami saldaci. A już nie policzyć osób niewiadomego nazwiska „przybłądkiem“ ugodzonych w pierś lub brzuch zabłąkanymi kulami karabinowymi, posyłanymi tu i owdzie przez niecelnych saldaców.

Nie można się również skarżyć i na brak dokonywanych ciągle rewizyj po hotelach, domach prywatnych, a nawet po szpitalach i klinikach prywatnych. Na takim tle trudno być pewnego sceptycyzmu nie powitać uległa lizowania wreszcie dwa tak dawno pożądanych instytucji, jak „Macierz szkolnej“ i „Sokoła“. Statuty pierwszej, podpisane swego czasu przez założycieli: H. Sienkiewicza, mec. A. Osuchowskiego, P. Drzewieckiego, dra Harusewskiego, St. Libickiego, ks. Gralewskiego, Arkońskiego, Brygiewicza, prof. Brzezińskiego i red. J. Chrzastowskiego, zatwierdzone w całości bez żadnych zmian. Przybyła nam tedy instytucja pierwszorzędnego znaczenia, której przypadnie trudna i odpowiedzialna, choć szlachetna rola waszego zastępowego Towarzystwa „Szkoły ludowej“.

Również i ustawa „Sokoła“ zatwierdzona została z małymi tylko ograniczeniami, a radosną tę wieść powitano w siedzibie „Sokoła“ warszawskiego przy ulicy Królewskiej 1. 3 na przygodnym zebraniu „drubów“ uroczystości, przy czym nie brakło przemowy prezesa Klemensa Starzyńskiego o znaczeniu służby w sokolstwie polskiem, wygłoszonej do „szeregów“ tych, któ-

rzy w poczuciu honoru, miłości dla sprawy, karności, nieczciwości i miłości bratniej na czele ich mają. Rozległy się okrzyki „czolem“, poczem drubowie na znak radości przybrali salę ćwiczeń na przedce zielenią i obeszli ją w uroczystym pochodzie przy odśpiewaniu „Hymnu Sokolów“.

W tej chwili przeciąga Nowym Światem po grzeb dwu poległych w sobotę przy rozgromach monopolowych saldaców. Mnóstwo wojska eskortuje obie trumny, chodnikami idą saldaci i biją przechodniów, którzy nie zdejmują czapek. W popłochu ucieka publiczność, kryjąc się w bramy domów. Z obawy strażów zamykają wszędzie okna wystawowe. Może przyjdzie i do poważniejszych wydarzeń.

Wiedeń, 12 czerwca.

„Niepokojące“ pogłoski. — Los prowizorium budżetowego. — Zamiary psozoników reformy wyborczej. — Podział okręgów wyborczych dla miasta Lwowa.

Jak już telegraficznie donosiliśmy, krążyła dziś wśród posłów „niepokojąca“ pogłoska, że parlament w tym roku wcale nie będzie miał faryj letnich. Podstawa tej pogłoski ma być istotny zamiar rządu nie zamykania parlamentu, ale reforma wyborcza zostanie załatwiona. Odroczenie sprawy reformy wyborczej aż do jesieni, podług zapewnień rządowych, jest wykluczone, tak, że wobec bardzo powolnego tempa prac komisji wyborczej jest bardzo prawdopodobne, iż sejma parlamentu przeciągnie się najmniej aż do końca lipca albo nawet do sierpnia. Sejma jesienna Rady państwa byłaby wtedy bardzo krótka i poświęcona tylko delegacjom i uchwaleniu prowizorium budżetowego na pierwsze półrocze 1907 r., poczem nastąpiłyby nowe wybory.

Plany te oczywiście zmieniają się z chwilą, w której obecna konstytucja polityczna i parlamentarna się zmienia. Jak wiadomo, nie udało się rządowi przeprowadzić zamiaru odesłania prowizorium budżetowego, który musi być załatwiony aż do 30 czerwca, bez pierwszego czytania do komisji. — Otóż opowiadano dziś w kłobozach, że Wszechnicy razem z innymi, jawnymi i tajnymi wrogami reformy wyborczej, chcą uniemożliwić załatwienie prowizorium budżetowego w terminie wcześniejszym, aby w ten sposób zmusić rząd do ustąpienia, bo gabinet parlamentarny nie będzie mógł rządzić na podstawie § 14. Wobec tego, że na porządku dziennym Izby stoi nowela przemysłowa, która przynajmniej dwa tygodnie czasu zabierze, i prowizorium budżetowe tylko w drodze wniosku nagłego i przy dobrej woli Izby mogłoby być załatwione, obstrukcyja przeciwników reformy wyborczej nie byłaby bez widoków powodzenia. Chodzi o to, czy rzeczywicie będą mieli odwagę to uczynić i wziąć na siebie „odium“ za obalenie trzeciego gabinetu, powołanego dla reformy wyborczej.

Dziś mogę Wam już przesłać podział okręgów wyborczych dla miasta Lwowa, który, jak wiadomo, podług nowego projektu rządowego wybierać będzie 6 posłów.

1) Część I i IV dzielnicy (Halickie, Łyczakowskie, Śródmieście). Granice tego okręgu tworzą: ul. Wałowa, Czarnieckiego, plac Bernardyński, ul. Piekarska, św. Piotra, Kochanowskiego, Torosiewicza, Zielona, Sichońska, granica gminna, ul. Strajska, św. Zofii, Zyblikiewicza, św. Mikołaja, Akademicka, Plac Maryacki.

2) Część I dzielnicy (Halickie). Granice tego okręgu tworzą: granica zachodnia pierwszego okręgu wyborczego, granica gminna i ul. Kulparkowska, Sadownicka, Leona Sapiehy, Kopernika i Plac Maryacki.

3) Część II dzielnicy (Krakowskie). Granice tego okręgu są: północna granica drugiego okręgu wyborczego, ul. Sapiehy, Gródecka, Kazimierzowska, Kolałajka, Plac Smolki i ul. Jagiellońska i Karola Ludwika.

4) Część I i II dzielnicy (Halickie i Krakowskie), a mianowicie: północna granica 3 i 2 okręgu wyborczego, granica gminna i ul. Pełtewa, Plac Tandycki, ulice Słoneczna, Berka, Kotlarska, Szpitalna, Karła i Kazimierzowska.

5) Część II, III, IV i V dzielnicy (Krakowskie, Żółkiewskie, Łyczakowskie i Śródmieście). Granice tego okręgu tworzą: północna granica pierwszego i drugiego i wschodnia granica trzeciego i 4 okręgu wyborczego, granica gminna, ul. Zniesienie, św. Wojciecha, Teatyńska, Szkarładowa, Plac Strzelecki, ul. Kościelna, Plac Krakowski, ul. Krakowska, zachodnia i południowa część Rynka, ul. Ruska i Podwale.

6) Reszta I, III, IV i V dzielnicy (Halickie, Żółkiewskie, Łyczakowskie) Jajowiec i Śródmieście.

Zwycięstwo Polaków na Górnym Śląsku.

Wczoraj odbyły się na Górnym Śląsku wybory do parlamentu niemieckiego w okręgu bytomsko-tarnogórskim. Do walki stanęło czterech kandydatów: Muschallik, niegdys Musialik, jako kandydat centrum; Scholtyssek, a w polskich odczasach Szoltysek, socjalista; radca górniczy Remy, jako kandydat rządowy i wreszcie kandydat narodowy polski, redaktor Adam Napieralski z Bytomia.

Pisząc o tych wyborach, korespondent „Nowej Reformy“ z Katowic zaznaczył, że wynik wyborów nie będzie może dla nas przy pierwszym głosowaniu zwyciężskim, a to z tego powodu, że p. Adam Napieralski mimo całego swego doświadczenia politycznego i znajomości stosunków, popełnił błąd prawie w przeddzień wyborów. W odezwie wyborczej p. Napieralski użył zwrotu: „I ja oddam cesarzowi, co cesarskiego“, ażeby w ten sposób wytrącić broń z rąk centrowców, którzy go oskarżyli o przejście do obozu Korfańskiego, a więc nieledwie o „zdradę stanu“.

Zwrot ten wcale nie ugłaskał centrowców, a za to postąpił socjalistom jako dobry środek agitacyjny przeciwko Napieralskiemu, którego socjaliści nagle nazwali przyjacielem rządu pruskiego.

Chwila była krytyczna i zdawało się, że będzie musiało przyjść do wyborów ściślejszych pomiędzy kandydatem narodowym a socjalistą. Oczywiście ostatecznie zwyciężyłby kandydat narodowy, ale na Śląsku Górnym, gdzie w pierwszym rzędzie chodzi o polskość kandydata, zwycięstwo przy pierwszym głosowaniu jest doniosłą sprawą.

I zwyciężyli narodowcy wbrew wszelkim obawom, a zwyciężyli świetnie. Adam Napieralski został wybrany posłem ogromną większością głosów w parlamencie niemieckiego.

Zwycięstwo to odezwiło się głośnie echem w całej Polsce, która ludowi na Górnym Śląsku, uciskanym robotnikom, śle dzisiaj wyraz hołdu za ich męstwo w walce o narodowe prawa.

wa. Zwycięstwo jest zadatkiem dalszej, zwycięskiej, chociaż nad wyraz trudnej walki o równouprawnienie ludności polskiej w owej przastarej dzielnicy Piastów.

Korespondent nasz z Katowic pisze nam pod datą 12 b. m.:

Ruch narodowy na Górnym Śląsku przysporzył dzisiaj Kołu polskiemu w Berlinie nowego posia w osobie p. Adama Napieralskiego z Bytomia. Zwycięstwo w okręgu Bytom-Tarnowskie Góry odnieśliśmy walnie i według dotychczasowych wyników otrzymał Napieralski 25817 głosów, centrowiec Muschallik 6775, hakatysta liberali Remy 6305, a socjalista Scholtyssek 6385 głosów. P. Napieralski zatem dostał przeszło 5000 głosów ponad większość absolutną i został wybrany posłem odradu.

Wybory z r. 1903 miały rezultat następujący: Centrowiec robotnik polski Królik otrzymał 20.145 głosów, centrowiec hakatysta Antes 7926 głosów, socjalista Winter 10.260 głosów, narodowiec polski dr. Stęgliński 6854 głosy, a wolnomysłny Bloch 1285 głosów. Przyszło wtenczas do wyboru ściślejszego pomiędzy centrowcem a Królikiem a socjalistą Winterem; pierwszy otrzymał wówczas 28.475 głosów, drugi 12.421. Zatem socjaliści stracili blisko połowę głosów, a centrowcy ponieśli tak sromotną klęskę, że z ran już się nie wyliza.

W redakcji „Katolika“ ruch był nader ożywy i natłok ludności niemały. Wyniki ze 130 obwodów wyborczych, na które okręg wyborczy podzielono, nadchodzą telefonem, telegraficznie i ustnie. Przed redakcją na ulicy zebrani Polacy wydawali gromkie okrzyki na cześć nowego posła polskiego, drugiego po p. Korfantym na Górnym Śląsku.

Przebieg wyborów był dosyć spokojny. Wieczorem tylko, na ulicy Główny, zniewały jakiś fanatyki centrowcy byłego posła Królika, który mandat złożył, wołając na niego: „Tyś temu winien“.

Kwestya włociańska w Rosji. Problemy kulturalne.

Wieża zulska ze swemi schłodnemi lepiankami i czysto pozamiatanemi ścieżkami, ma się tak do wsi wielkoryjskiej, która Europa zna w każdym razie mniej, niż wsi murzyńska, jak wielka ulica steleżnego miasta do zaułków marnych, prowincjonalnej miściny.

Odległe od siebie po kilkanaście wiorst wieś rosyjskie odznaczają się przedewszystkiem niesłychanym brudem i błotem lub obrzydliwymi zaspami śnieżnymi, stosownie do pory roku. — O brukowaniu lub zwirowaniu dróg nawet w okolicach, obfitujących w kamień, chłop rosyjski nie chce słyszeć, twierdząc uparcie, że wieś to przecie nie miasto.

Wnętrze izby chłopskiej odpowiada zupełnie jej otoczeniu. Chatka, zajmująca 4 do 5 metrów kwadratowych przestrzeni, pozbawiona naturalnie komina a przez siedm miesięcy w roku, dla oszczędzenia drogiego ciepła, szczelnie zamknięta, służy zarazem za mieszkanie i stajnię. Tu mieszka cała rodzina, złożona nieraz z ośmiu i dziesięciu osób i dzieci, tu w obrzydliwym piecu urządziła się łazienka, tu małżonka bije lub pięści małżonkę, tu dzieci w zaranu życia uczą się je poznawać z jego najohydniejszej i najbrutalniejszej strony, tu wreszcie znajduje przy-

„Na polu chwały“.

Do wspaniałej, prawdziwie królewskiej „Gran Sala“ w „Pałacu Colonna“ w Rzymie prowadzą marmurowe schody. Jeden z tych przepysznych stopni jest strzaskany, a wśród odłamków umocowano armatnią kulę, tak jak pada podczas bombardowania w r. 1849, nie tykając przepychu reszty sali. Rozbity stopień można było zastąpić później innym i efekt artystyczny sali byłby niewątpliwie na tem zyskał. Nad uczucie jednak artystyczne przełożono moralne i pozostawiono na miejscu, jak rozmyślny dysonans, strzaskany marmur i armatnią kulę.

Owoż tego samego uczucia, co na marmurowych schodach, pomiędzy dwiema salami w „Pałacu Colonna“, doznaje się po przeczytaniu najnowszej powieści Henryka Sienkiewicza „Na polu chwały“, która się właśnie ukazała w zbytkownem, ilustrowanem wydaniu książkowym. Sienkiewicz zaczął ją pisać w tak niedawnej, a w tak odmiennie, niż dzisiejsza chwila: w tem przyszła rewolucya rosyjska, odwróciła jego uwagę ku sprawom, które mu się wydały ważniejszą, strzaskania marmuru jego natchnienia, a autor, nie zastępując go innym, pozostawił utwor swój nagle nieczym, stanowiącym jakby na ogromną skalę zakrojony ekspozycyjny do rycerskiej epopei.

Gdyby się stało inaczej, gdyby Sienkiewicz posiadał więcej obojętności, więcej egoizmu artystycznego, byłoby niewątpliwie zyskał w naszej literaturze nowe arcydzieło powieściowe. Ale mimo całego rozmiaru straty, jaką poniósł ogół czytający, czyż każdy z nas nie woli, że stało się, jak się stało, że Sienkiewicz udowodnił w ten sposób, jak głęboko, jak ściśle zrosła się dusza jego z narodem?

to, co się ukazało w druku, wskazuje choćby tylko sam rozdźwięk pomiędzy tytułem a akcją utworu: nie jesteśmy tam „na pola chwały“, pod Wiedniem wraz z królem Janem III, ale tam kończy się wyruszeniem dopiero hufców polskich przeciw nawale tureckiej.

Ale i z treści każdy wrażliwy czytelnik od czepny w miarę czytania mniej lub więcej wie, że to, cośmy napisali o najnowszej powieści Sienkiewicza, jest nie czynym domysłem, ale faktem, a artysta, a krytyk uzyska niezbitę dowody w liniach perspektywicznych, których przeznaczeniem było przeciągnąć się gdzieś daleko w przestrzeni, a które naszym rachmem przed czasem połączone, w pozaczynanych akcjach i intryguach, które ucięto, a nie rozwikłano.

„Na polu chwały“ miało być dalszym etapem w rozwoju zapamiętanych Sienkiewicza na pole historycznej powieści. W pierwszych z nich głównie osoby działające, postacie oibrymie, zajmowały do tego stopnia uwagę czytelnika i autora, że reszta zlewała się w jedno pstrę, migotliwe tło, które służyło tylko za malarski „repossoir“ dla o-wych głównych postaci. Później to zaczęło samo dla siebie coraz bardziej zajmować autora: Sienkiewicz przechodził stopniowo od malowania rzeczywistych, czy fikcyjnych bohaterów historycznych do malowania historycznych chwil i czynników składowych polskiego społeczeństwa. W miarę tego owo przedtem prawie jednostajne niekiedy tło zaroilo się mnóstwem wyodrębnionych mniejszych postaci i powieści nie tylko nie straciła, ale może nawet zyskała na plastyce.

Typowym przykładem tej przemiany są „Krzyżacy“, a „Na polu chwały“ miało pójść dalej po tym samym torze. Sienkiewicz postawił sobie za zadanie przedstawić w ostatniej swej powieści wszystkie czynniki społeczne, które umożliwiły Polsce tak świetną chwilę dziejową, jak odsiecz Wiednia, i wszystkie zarazem składniki tego społeczeń-

stwa, które po owym tryumfie tak szybko już je poprawiły do napadku.

W tem, co już napisałem, a co się ukazało w druku, zaczął od wprowadzenia aktorów dziejowych na scenę, na której później mieli się sami scharakteryzować w czynach, przedstawił niejako chemiczne elementy Polski za Sobieskiego, które potem — zło, czy dobre — miały się zlać w jeden strumień i popłynąć pod Wiedeń — na pole chwały.

Mamy więc tu szlachtę starą, która w znacznej swej części w nastawicznych bojach na kresach straciła mienie i stanowisko społeczne i rozpadła się albo w jednostki subtelne i dzielne, ale pozbawione środków materialnych, jak główny bohater powieści, Jacek Taczewski, o „dziewczyńskim“ wyrazie oczu, albo w nie zbyt silne w głowie, a silne w pięści, dobre i prawe, choć mocno anarchiczne żywioły w rodzaju braci Bakojemskich. Szlachta nowa, podniesiona z zamożnego i wykształconego mieszczaństwa, w osobach Cypryanowiczów, wnosi rozagę i rozumienie spraw publicznych, obaj są Krzeczcy czynnik rozkładowy w pieniackiej, chytrej i chciwej szlachcie od palestry. Obraz uzupełnia przedstawienie rosnącego ucisku chłopskiego, które, chroniąc się po lasach przed brzemieniem poddaństwa, tworzy bandy „osaczników“, czyli prostych rabusiów, i przeciwdziałającego wedle sił temu uciskowi duchowieństwa, tak samo przesiąkniętego duchem rycerskim, jak rycerstwo duchem chłopskim. Wszystkie te „metale“ społeczne są jeszcze zrównoważone, zdolne w połączeniu do odłania spizowanego posagu zwycięstwa, ale widzi się zawsze, że do zachwiania tej równowagi nie wiele już brakuje i czeka się, jak autor z powodzeniem przedstawi poczynający się rozkład.

Do tego jednak w powieści nie dochodzi. To samo powtarza się, jeżeli będziemy rozważać „Na pola chwały“ ze stanowiska czysto romansowej intrygi, mającej za zadanie zainte-

resować czytelnika i poprowadzić go śladami myśli autora.

Sienkiewicz, jak się zdaje, osiłą tej intrygi utworzył przedstawienie coraz bardziej rosnące w społeczeństwie znaczenia i dostojństwa kobiety polskiej. Dostojństwo to, nie oparte na żadnych prawach pisanych, w razie zaatakowania go przez mętny żywioły, znajdowało też obronę nie w paragrafach, ale w prawej opinii społecznej, w razie potrzeby nawet w pewnego rodzaju „lynchu“ szlacheckim.

Rzecz idzie o osobę sieroty z wielkiego rodu, panny Siecieńskiej, i o spadek, który jej chciał zostawić nagle zmarły jej opiekun, Pagowski, a który, wobec niemożności znalezienia testamencie, zagarniają krewni Pagowskiego, Krzeczcy. Walka ta zaciąga się na długą i zawziętą, bo panna Siecieńskiej nie może bronić zakochany w niej, Jacek Taczewski, który poszedł zaciągnąć się pod chorągwie, przeznaczony do wojny z Turkami, a autor nie po to każe się spodziewać, że testament jest gdzieś jeszcze, nie po to wspomina o możliwości powrotu „zagarniętego dzieckiem“ do niewoli tureckiej syna Pagowskiego, nie po to puścił w ruch mnóstwo naraz sprężyn, aby się one od razu wszystkie zlamaly w niespodziewanem małżeństwie po niendalym napadzie „osaczników“ — tak, jak wszystkie powyżej przytoczone żywioły historyczne nie po to zostały spiętrzone, a były rozplątać, jak fala rozbita, w — rewii wojsk przed wyruszeniem na odsiecz Wiedniowi.

Widocznie więc i jedno i drugie zakończenie, zarówno romansowe, jak historyczne, dorobione zostało szczerze w celu urwania powieści, byle tylko umożliwić jej wydanie księgarzowi.

A wydają ją prawdziwie wspaniale warszawska firma Orgelbranda — w wielkim formacie, przepyszny drukiem na pięknym papierze z ilustracjami St. Sawiczewskiego. Szkoda tylko, że wytworności wydania nie odpowiada siłowność korekty, która miejscami jest wprost okropna.

Co do ilustracji, to ośm większych, na drobnych kartonach, ma tę zasadniczą wadę, jak zresztą olbrzymia większość wszystkich ilustracji do dzieł literackich, że w niczem nie ułatwiają zrozumienia lub odczucia utworu, a prztem nie dość się liczą z historycznymi szczegółami strojów i urządzeń domowych. Lepsze, a nawet czasami bardzo wdzięczne są „inicjaly“. Każda litera początku rozdziału mieści w sobie narysowaną jakąś scenę z powieści. Ale i tu widać, że p. Sawiczewski nie dość wyczuł się w powieści, gdy naprzykład przedstawia młodego Krzeczkiego wcale nie wedle opisu Sienkiewicza, albo gdy wprowadza, grającego w powieści drugorzędna rolę, szlachliwego z nogi w scenę, w której nie mógł być i w której go nie było.

Plastyka Sienkiewicza płynie wysoko ponad plastyką ilustratora i wraz z innymi przymiotami autorskimi sprawia, że ten utworek zamierzonyj epopei jest w dzisiejszych czasach literackich prawdziwem wycieńczeniem dla czytelnika, który zestawiając go z wrazeniem dzieł najmłodszych autorów, powie sobie: „Mniejsza o teorie i kierunki artystyczne! Ale dlaczego dzieło któregośkolwiek kierunku i wedle jakiegokolwiek teorii stworzone, niema być dla czytelnika rozkoszą zamiast udręceniem, choćby niewiedzieli jak utalentowanym?“

A ludzi własna, a krytyków, jeżeli są szczerzy, to ich wola owo zdruzgotanie dzieła Sienkiewiczowskiego przez bieżące wypadki napelnił czciami i pewną pokorą a zamykając po przeczytaniu książki, będą musieli wyznać przed sobą:

„A jednak „tłum“, który wyniósł Sienkiewicza tryumfalnie na czoło współczesnych pisarzy, okazał się bardzo subtelny, bo zrozumiał i przeczuł, że ten artysta, rozkochany w swojej sztuce, kocha przecież Polskę ponad — swoje książki o Polsce!“

Wojciech Dąbrowski.

tużek owca, świna lub inne jakie zwierze, o ile je posiada gospodarz, — a zamiatanie do tego współzycia ze zwierzętami jest u Rosyjanina z gubernji czarnoziemskiej tak wielkie, że kiedy w pewnej kolonii ukraińskiej na Syberyi — jak opowiada Nowikow — gmina zabroniła trzymania bydła w chatach, kilka rodzin wielkorusyjskich, które także w kolonii osiadły, wybudowały raczej opuszczone, niż zgodzić się na wydobycie stajenki, mimo że kolonia była otoczona lasem, materyału więc na stajenkę nie mogło brakować.

W przeciwstawieniu do tego ukojenia zwierząt, niezmiernie charakterystyczną jest u chłopów rosyjskich nienawiść do drzew. Ołbrzymie wsi rosyjskie, liczące nieraz po 6 do 10 tysięcy mieszkańców i ciągnące się wiorstami wzdłuż rzecznek i jarów, nie mają literalnie ani jednego drzewa. Wszelkie wysiłki rządu, aby obudzić w chłopie rosyjskim zamiatanie do pielęgnowania ogrodów owocowych, obsadzania dróg drzewami, spełzły na niczem. Stosowano w tym celu wszystkie środki pedagogiczne rosyjskie, więc grzywny, więzienia, chłosty, i wszystko zupełnie bezskutecznie.

Ta dziwna nienawiść do zielonego drzewa w połączeniu z niesłychanymi liczbami chat, zupełnie nieplanowicie ich rozmieszczenia i ogromnym niedobalstwem, sprawiła, że wsi wielkorusyjskie padają z reguły ofiarą pożarów. — Ponieważ zaś o ubezpieczeniach od ognia ani o organizacji ratunkowej niema naturalnie mowy, przeto, jak obliczono, lud wielkorusyjski wskutek samych pożarów traci rocznie przeszło dwieście milionów rubli!

Już poprzednio wykazałem, że chłop rosyjski cierpi na głód chroniczny. Tu wystarczy, jeżeli powtórzyć słowa jednego z najlepszych znawców wsi rosyjskiej, Nowikowa, który powiada: „Anglik umarłby po tygodniu, gdyby go skazano na żywność rosyjskiego chłopca. Mięso tylko w wieśle święto, 20 do 30 razy do roku. Żupa z wody z kilkoma plwajkami w niej listkami kwaśnej kapusty, zabawione mlekiem, gruba kasza, kartofle, ogórki i kwaśny chleb: oto wszystko przez cały rok bez zmiany i to najczęściej w ilościach zupełnie niedostatecznych”.

To też stosunki zdrowotne w wsi rosyjskiej urągają wszelkim opisom. W niektórych guberniach centralnych syfilis dochodzi do 30 proc. ludności, szkorbut zaś i tyfus głodowy szczególnie w czasach głodu zmiatają po prostu całe wsi. Śmiertelność dzieci wynosi w czasach normalnych 40 proc., w czasie zaś głodu podnosi się do 80 proc. Znawcy wsi rosyjskiej zgadzają się na to, że kobieta, dojrzała a wolna od właściwych swojej płci chorób, jest tam wyjątkiem niezmiernie rzadkim. Przyczyną tego jest brak wszelkiej pomocy położniczej, dzika brutalność mężów i straszne przepracowanie kobiety.

Wysiłki ziemstw w celu polepszenia tego stanu rzeczy rozbijają się najczęściej o brak lekarzy, w Rosji centralnej bowiem jeden lekarz przypada na 35 000 ludności, rozrzuconej na przestrzeni kilkuset wiorst kwadratowych, i o niesłychaną ciemność ludności. Nowikow opowiada, że często, mimo usilnych poszukiwań lekarza lub felczera, nie udało się zapobiedz temu, aby maści nie zjedzono, a kropli nie wtrącono w ciało, aby plastra gorczycznego nie przyklejono na kochach, zamiast na ciało i t. p.

Dwór szlachecki, którego wpływ kulturalny jest wszędzie, nie tylko w Rosji, niewielki z powodu zbyt wielkiej różnicy pomiędzy nim a chatą chłopską, jest w Rosji centralnej pozostałością szczałkowską. Zrzućnawana i zdemoralizowana szlachta, która zresztą w ołbrzymiej większości wypadków nigdy nie rozumiała zupełnie swej misji kulturalnej na wsi, i demoralizowała ją jeszcze raczej, niż podnosiła moralnie i umysłowo, teraz usunęła się ze wsi prawie zupełnie. Miejsce jej zajęli dzierżawcy, rekrutujący się z chłopów najgorszej sorty moralnej, lichwiarzy i lotrów t. zw. „kulaków” lub „młodziejów” (zjadaczy gminy) i rządcy wielkich latyfundiów, najczęściej Czesi lub Niemcy, którzy z natury rzeczy dla ludu wiejskiego, oprócz pogardy za jego głupotę, nieuczciwość i lenistwo, nie więcej nie mają. Ze strony więc wielkiej postadości grobowej nocy, która zalega wsi rosyjską, nie przenika żaden promień światła ożywczo.

Cerkiew jest instytucją policyjną i zwiadową. Pop, wychowany w seminarjum Pobiedonoszewskim, jest albo pijakiem, albo lotrem, albo jednym i drugim równocześnie. Półnazy i pogardzany przez władzę wyższą, ciemny, ubogi i skazany na dożywianie dla siebie i licznej najczęściej rodziny udeznego kawałka chleba zapomocą jawnej frymarki świętościami i podtrzymywaniem guseli i zabobonów, staje się przedmiotem albo pogardy, albo nienawiści wśród swoich owieczek, ale nigdy, nawet przy wyjątkowo dobrej woli, nie zdobywa sobie szacunku. Nie staje się środowiskiem lepszego życia w parafii. Na żadne usiłowania w tym kierunku nie pozwolili mu ani administracja, ani jego władza bezpośrednia w postaci dziedzika t. zw. „blagocinnego”. Wielu popów przypłaciło już swoje usiłowania kulturalne nagłem przeniesieniem w okolice dzikie i bezładne, jeżeli nie długoletniem więzieniem w straszliwych klasztorach północnych i ruiną materyalną całej rodziny.

Pozostawałaby jeszcze szkoła, jako czynnik kulturalny we wsi rosyjskiej. Ziemstwom rosyjskim potrzeba oddać za sprawiedliwość, że w dziedzinie szkolnictwa robili nieraz więcej, niż mogli, jeżeli zaś wysiłki ich są zaledwie kroplą w oceanie analfabetyzmu, to nie ich wina, lecz rządu, który od lat 20 starał się tę oświatę pracując ziemstw paraliżować na każdym kroku. Obecnie liczba analfabatów w Rosji wynosi 70%, a w samej stolicy państwa, w Petersburgu, 37 4/5%. Z 70 000 szkół ludowych przypada około 30 000 na szkoły cerkiewne, w których uczą popi, dyakoni, dyacy, lub podoficerowie wysłużeni, naturalnie ze skutkiem znikającym małym. W centralnych guberniach jedna szkoła, licząca 30 dzieci, przypada przeciętnie na 2100 mieszkańców. Już te cyfry rzucają pewne światło na stan rzeczy w tym względzie. Jeżeli zaś dodamy jeszcze, że ciało naucejckie jest dobrane bardzo nieodpowiednie, ponieważ wynagrodzenie nauczyciela ludowego na wsi jest tak niskie (80 do 200 rubli rocznie), że poświęcając się temu zawodowi mogą tylko ludzie albo ideowi, a tych jest wszędzie mało, albo mający bardzo nie wiele do stracenia, to zrozumimy, że także i ten trzeci czynnik kulturalny we wsi rosyjskiej, szkoła ludowa, jest bardzo słaby i wpływ wywiera bardzo nieznaczny, co też nie może być inaczej w państwie, którego rząd płaci na szkoły ludowe, i to nie od niedawna dopiero, w stosunku 4 1/2 kopiejki na głowę...

W naszkicowanych powyżej warunkach gospodarstwo rolne chłopów rosyjskich musi przedstawiać się niezmiernie opłakanie. Jest to w najgorszym tego słowa znaczeniu gospodarstwo ekstenzywne i rabunkowe. Porównywać wydatki dziesięciny ziemi chłopskiej w Rosji centralnej z wydajnością odpowiedniej przestrzeni ziemi we Francji np. byłoby śmieszem, ponieważ różnica pomiędzy rolnictwem francuskim a rosyjskim wynosi co najmniej sześć wieków. W Europie znana już tylko ze starych drzeworytów socha drewniana, zastępuje w Rosji jeszcze prawie zupełnie żelazny pług. Bronowanie odbywa się zapomocą zwyczajnej gałęzi, przycepionej na sznurku do konia. O płodozmiianie niema naturalnie mowy. Nawozu rolni rosyjska nie zna nawet z zapachu, bo przedwzrostkiem jest go za mało (28%), gospodarstw chłopskich nie posiada wcale żadnego inwentarza żywego!), a to, co jest, zużywa się na opał, na bicie wałów, zastępujących płoty, ochranianie chat przed zimnem i t. p. To też nie dziwne, że nawet tak żyzny, czarnoziemny okręg centralny, wykazował się zupełnie i stał się już prawie nieczytelnym na niedołężne łaskotanie drewnianą socją, którą chłop rosyjski usiłuje wydobyc z niej swój kwaśny chleb.

Obliczono, że na przemianę obecnej gospodarki rolnej w Rosji na półintensywną (taką, jak przeciętna galicyjska) potrzebowałyby jednorazowego wydatku w kwocie stu miliardów rubli! Niechaj więc ta cyfra dopowie resztę.

K. Srokowski.

— Jezus Maryja! — krzyknęła i wybuchnęła płaczem.

— Nalko, co tobie? ty jeszcze nie śpisz? — Przyciągnęła ją do siebie. Ukryła mu głowę na piersiach, dusząc łzy w sobie. — Nic mi, nie mi — szepotała — zdziwniejęłam się przy twoim łóżku i śnio mi się, że nas konie ponioszą. — A, dlatego. Śpij spokojnie. Nie poniosą nas konie, ani też nie jest to rzecz tak straszna. Ile mnie już razy ponosiły, jestem jednak żywy.

Od tego czasu August spochniał. Jak nagle przedtem poczęła zawiązywać znajomości, tak nagle przestał być w sąsiedztwie. Offerowie, spostrzegłszy swój błąd, starali się na wszelki sposób ująć sobie Natalię, sądząc, że ona jest przyczyną zerwania przyjaznych stosunków. Wszystkie napróżno. August nie ukrywał pogardy, jaką miał dla nich, a drobne grzeszności, okazywane przez nich Natalii, drażniły go jeszcze bardziej.

— Błoto, błoto — mawiał do żony, ilekroć pachnący liściak, pisany ręką baronową, przywoził umyślny posłaniec dla Natalii.

Teraz już rzadko kiedy wychylał się z domu. Gniewał się, jeżeli Natalia wychodziła do ogrodu bez niego — lub brata książkę do ręki. Lubiał nadewszystko opowiadać o podrózkach swoich po Europie i Egipcie. Wtenczas ożywił się. Rozkoszował się wspomnieniami widoków natury i ubezpieczeń, jakie dziełił z przewodnikami, drapiąc się na śnieżne, karkołomne szczyty Alp.

Układał z nią razem plany na przyszłość, gdzie pojedą i co zwiędzą, ale nie chciał zaraz ruszyć do Włoch, choć pora była najlepsza. Zastaniał się, że mu lepiej w domu i to w drodze trzeba znieść dużo niewygód, od których odwyki.

— Czemuż nie pobrał się jeszcze? — rzekł raz do żony niespodziewanie, odkładając dziennik z wyrazem bezbrzeżnej ndy.

Pani Natalia spojrziała na niego zdziwiona. — A tak — rzekła mimowolnie, nie wiedziała jednak kogo August miał na myśli.

Najlepiej tak, jak mi — mówił dalej, patrząc w okno, zalane deszczem zmieszany z śniegiem — chwila dokonana wszystkiego... przeżyliśmy wszelką niepewność... i los nasz już jest wspólny. Ani ty, ani ja nikomu już nie wejdziesz w drogę... mamy swoją własną, jedną.

Zwiesił głowę, zamyślił się. Potem dodał rozdrażnionym głosem: — A oni mogą się.

Podniósł oczy na Natalię bezdennie smutną. Zawiesił na niej długie, bardzo długie spojrzenie. Spostrzegł się. — Prawda, nie wiesz o kim mówię. Całkiem nieznanymi miodzi ludzie. Powiem ci kto to, jak się to już raz stanie. O, to będzie bardzo ciekawa karta wyrwana z życia.

Pani Natalia nie nastawała na niego, aby wyjawiał jej, kogo ma na myśli. Więcej zabolała ją jego spojrzenie dziwne, długie, pytające,

które w niej utkwił. Powtarzało się to coraz częściej. Za każdym razem jej wrażliwa natura kureczyła się ze strachu. Czula instyktownie, że August może mimowolnie, może bezświadomie oceniać jej wartość, ale coraz częściej i coraz bardziej natarczywie.

— Czy żalnę tego, że ze mną się ożenił? — pytała się nieraz przestraszona w dnchu — może zamknąłam mu świat? może wyobrażał sobie, że będę inną?

Na takim rozmyślaniu spędziła raz bezsenną noc. Rozgorączkowane myśli pechały się jedne po drugich do jej umęczonego mózgu, uciekając dalej z trzepotem ostrych skrzydeł. — Nie dla niego jesteś! nie dla niego jesteś! huczał nad jej głowę, puszczając ironii — jego duch błąka się po szczytach, na które ty nigdy nie wejdziesz, bo zawrót głowy zwali cię z nog.

— Wszystkimi go darzysz, czemu darzyć może kobieta — krzyczał przeraźliwie inny głos z pośród gromady kłębliwych cieni, które otoczyły jej łóżko — a dlaczegoż nie poprzestajesz na tem? dlaczego smutny jest, jeżeli nie pragnie czegoś więcej, niż ty dać z siebie możesz?

— Jest twój, a nie twój — zaśmiało się echo w kacie spyzniali i wpijało w nią oczy strachu — leży obok ciebie po ostatnim twoim uścisku, a dlaczego marszczy brwi we śnie? czy taką gorzką mu byłaś?

(C. d. n.)

gdzie Lew Tołstoj zamieszkał jako członek prywatni do swojego brata. W lipcu musiał się obaj przenieść do oszacowanego obozu koło wsi Staryj Jurt, skąd znowu często obaj wyjeżdżali na rozmaite posterunki wojenne. Chociaż Tołstoj nie należał do uczonego wojska, mimo to wziął pewnego razu udział w podjazdowej wyprawie na nieprzyjaciela.

Młodzieniec, liczący wtedy 23 lata życia, miał wówczas chwilę religijnych ekstaz, to znów ogromnego przygnębienia umysłowego, aż wreszcie porwała go fale codziennego życia a wszystkiemi popędami ciała. Na drodze jego stanęła kobieta, daleczyna kosacka Maryanka.

W liście do swych przyjaciół w Moskwie pisał Tołstoj o tej miłości swojej, która nie stała się widocznie miłością. Gdzie zwykły oficer kozacki byłby na swój sposób swycelżył, albo odszedł z rekrutką moralną i fizyczną, tam słynny późniejszy autor i filozof pomimo wleku młodocianego ujrzał wiele rzeczy poważnie. Ale niechaj mówi sam Tołstoj.

Oto przytoczamy dosłownie wspomniany list jego do przyjaciół w Moskwie:

„Jak wy wszyscy wygłaczacie godni pogardy i politowania. Nie wiecie, ani co to jest szczęście, ani co to jest życie. Masiełbyście najpierw poznać życie w jego całej piękności nieustannej; masiełbyście ujrzać przed sobą i zrozumieć to, co ja codziennie widzę, wleczny, nieodstępny śnieg i kobietę, która w swój pierwotnej piękności idealnie tak majestatycznie jak pierwsza kobieta, gdy wyszła z rąk stwórcy — a wtedy stanie się jasnym, kto jest sądlony, a kto żyje w prawdzie: wy, czy ja.

„Gdybyście tylko wiedzieli, na jaką odrasła i liłość zastąpiła wasze przesady. Gdy na łasce mej chaty, mego lasu i mejej miłości wytoni się obras owych salonów i owych kobiet z włosami wypomadowanemi, przez które widać fałszywe pukle, z ustami nienaturalnie szpecażemi, z szaszurawaniem i powyręcaniem członkami, a wreszcie owa pusta gadanina, swana rozmowa, a nie mająca do tej nacy prawy — wtedy napełniła mnie wstręt niesłowny. Widzę wtedy przed sobą owe twarze nie nie znaczące, owe bogate kandydatki do małżeństwa, które najsłodszy głosem mówią nby: „Już dobrze, tylko chodź, przydadź bliżej, chociaż jestem bogatą panną na wydaniu”. — To śladanie i amlanianie młójce; to bezwartowne własnianie się i ta nieskończona paplanina i obuda; to reguły: owemu ręką, natomiast tylko skłnienie, a trzecim podanie; a wreszcie wleczna we krwi nuda, przechodząca z pokolenia na pokolenie, świadomie nawet, jak gdyby to być musiał!

„Musicie to zrozumieć, albo mnie uwierzyć. Mnie się ujrzał i ująć, co to jest prawda i piękność, a wtedy wszystko, co tylko widziałe, lub myślił, wszystkie wasze pragnienia własnego i mego szczęścia, na wiatr się rozwiewa. Szczęście polega na zwycięzu się w przyrodę, na jej widoku, na jej mowie. „Niech go Bóg chroni, pewnie ożenił się z daleczyną kosacką i byłby stracony dla towarzystwa” — oto jak gdyby miał, co mówicie o mnie i liłości, a jednak tego właśnie życząc sobie; według waszego rozumienia sgnąć i poślubić prostą dleczynę kosacką. Nie śmiałem tego uczynić, byłoby to bowiem uszczem szczęścia, którego nie jestem godzien.

„Trzy młode młyny, gdy po raz pierwszy ujrzałem dleczynę kosacką Maryankę. Pojęła i przesyła towarzystwa, z którego wyszedłem, tkliwie jeszcze świeżo we mnie. Uważałem wtedy jeszcze sa niemożliwe, abym tę kobietę mógł kochać. — Podziwiłem ją podobnie, jak piękność górl i nieboskonną, a musiałem ją podziwiać, gdyż równie jak ona jest piękna. A potem stałem się świadomy tego, że oglądanie tej piękności jest koniecznością mego życia i zacząłem pytać samego siebie, czy ja też jej nie kocham. Ale nie znalazłem w sobie nic, co by jakiegokolwiek miało podobieństwa do tego uczucia, jak ja sobie wyobrażalem. To uczucie miało nie było to wspólne z tęsknotą do samotności, ani z pragnieniem małżeństwa, ani z miłością platonieczną, a jeszcze mniej z miłością cielesną, którą już znałem. Musiałem ją widzieć, słyszeć, wiedzieć, że jest blisko, i to mi właśnie czyniło szczęśliwym, ale i spokojnym. Rasu pewnie go wleciorose towarzyskim, który z nią przepędziłem i podczas którego o jej się dotykałem, uczułem, że pomiędzy tą kobietą a mną istnieje nierozdzielny, chociaż niewyznany związek, przeciw którego nigdy nie miałem siły walczyć. Ale mimo to walczyłem. Mówiłem sobie: „Czy mogę kiedykolwiek ukochać kobietę, która nigdy nie sdoła zrozumieć duchowych spraw mego życia? Czy mogę kochać kobietę li tylko dla jej piękności? Czy mogę kochać kobietę? Pytałem się tak i kochałem ją przez cały czas. chociaż własnemu uczuciu nie ufałem.

„Po towarzystwie, w którym z nią rozmawiałem po raz pierwszy, smienili się stosunki nasze. Przed owym wleciorose była dla mnie obcem, jednakże majestatycznie stworzonem zewnętrznej przyrody, po nim stała się ludzką istotą. Spotkałem ją i mówiłem z nią; widziałem jej ojca przy pracy i spe-

„W kwietniu 1851 r. do Jaanej Polany, gdzie przebywał wówczas Leon Tołstoj w domu rodzinnym, przyjechał najstarszy brat jego Mikołaj, oficer armii rosyjskiej, która znajdowała się na leżach w Kaukazie. Gdy Mikołaj po skończonym urlopie miał powrócić na Kaukas, skorzystał z tego Lew i udał się razem z bratem do owej kraliny, o której wtedy mówiono w całej Europie. Drogą łudową na Moskwę do Saratowa, dalej ręką Wołgą do Astrachanu, a stamtąd znowu łudem przybyli wreszcie do stancyi kozackiej Starogladowskiej,

*) Paul Birukof, „Leo N. Tolstaja Biographie und Memoren.“ i Band. Wien und Leipzig. Moritz Perles, 1886. O dziele tem, które wyszło równocześnie w kilku językach, podamy później obszerniejszą wzmiankę, obecnie przytoczamy ustęp o pierwszej miłości Tołstoja.

Układał z nią razem plany na przyszłość, gdzie pojedą i co zwiędzą, ale nie chciał zaraz ruszyć do Włoch, choć pora była najlepsza. Zastaniał się, że mu lepiej w domu i to w drodze trzeba znieść dużo niewygód, od których odwyki.

— Czemuż nie pobrał się jeszcze? — rzekł raz do żony niespodziewanie, odkładając dziennik z wyrazem bezbrzeżnej ndy.

Pani Natalia spojrziała na niego zdziwiona. — A tak — rzekła mimowolnie, nie wiedziała jednak kogo August miał na myśli.

Najlepiej tak, jak mi — mówił dalej, patrząc w okno, zalane deszczem zmieszany z śniegiem — chwila dokonana wszystkiego... przeżyliśmy wszelką niepewność... i los nasz już jest wspólny. Ani ty, ani ja nikomu już nie wejdziesz w drogę... mamy swoją własną, jedną.

Zwiesił głowę, zamyślił się. Potem dodał rozdrażnionym głosem: — A oni mogą się.

Podniósł oczy na Natalię bezdennie smutną. Zawiesił na niej długie, bardzo długie spojrzenie. Spostrzegł się. — Prawda, nie wiesz o kim mówię. Całkiem nieznanymi miodzi ludzie. Powiem ci kto to, jak się to już raz stanie. O, to będzie bardzo ciekawa karta wyrwana z życia.

Pani Natalia nie nastawała na niego, aby wyjawiał jej, kogo ma na myśli. Więcej zabolała ją jego spojrzenie dziwne, długie, pytające,

które w niej utkwił. Powtarzało się to coraz częściej. Za każdym razem jej wrażliwa natura kureczyła się ze strachu. Czula instyktownie, że August może mimowolnie, może bezświadomie oceniać jej wartość, ale coraz częściej i coraz bardziej natarczywie.

— Czy żalnę tego, że ze mną się ożenił? — pytała się nieraz przestraszona w dnchu — może zamknąłam mu świat? może wyobrażał sobie, że będę inną?

Na takim rozmyślaniu spędziła raz bezsenną noc. Rozgorączkowane myśli pechały się jedne po drugich do jej umęczonego mózgu, uciekając dalej z trzepotem ostrych skrzydeł. — Nie dla niego jesteś! nie dla niego jesteś! huczał nad jej głowę, puszczając ironii — jego duch błąka się po szczytach, na które ty nigdy nie wejdziesz, bo zawrót głowy zwali cię z nog.

— Wszystkimi go darzysz, czemu darzyć może kobieta — krzyczał przeraźliwie inny głos z pośród gromady kłębliwych cieni, które otoczyły jej łóżko — a dlaczegoż nie poprzestajesz na tem? dlaczego smutny jest, jeżeli nie pragnie czegoś więcej, niż ty dać z siebie możesz?

— Jest twój, a nie twój — zaśmiało się echo w kacie spyzniali i wpijało w nią oczy strachu — leży obok ciebie po ostatnim twoim uścisku, a dlaczego marszczy brwi we śnie? czy taką gorzką mu byłaś?

(C. d. n.)

W wysiłkach do celu polepszenia tego stanu rzeczy rozbijają się najczęściej o brak lekarzy, w Rosji centralnej bowiem jeden lekarz przypada na 35 000 ludności, rozrzuconej na przestrzeni kilkuset wiorst kwadratowych, i o niesłychaną ciemność ludności. Nowikow opowiada, że często, mimo usilnych poszukiwań lekarza lub felczera, nie udało się zapobiedz temu, aby maści nie zjedzono, a kropli nie wtrącono w ciało, aby plastra gorczycznego nie przyklejono na kochach, zamiast na ciało i t. p.

Dwór szlachecki, którego wpływ kulturalny jest wszędzie, nie tylko w Rosji, niewielki z powodu zbyt wielkiej różnicy pomiędzy nim a chatą chłopską, jest w Rosji centralnej pozostałością szczałkowską. Zrzućnawana i zdemoralizowana szlachta, która zresztą w ołbrzymiej większości wypadków nigdy nie rozumiała zupełnie swej misji kulturalnej na wsi, i demoralizowała ją jeszcze raczej, niż podnosiła moralnie i umysłowo, teraz usunęła się ze wsi prawie zupełnie. Miejsce jej zajęli dzierżawcy, rekrutujący się z chłopów najgorszej sorty moralnej, lichwiarzy i lotrów t. zw. „kulaków” lub „młodziejów” (zjadaczy gminy) i rządcy wielkich latyfundiów, najczęściej Czesi lub Niemcy, którzy z natury rzeczy dla ludu wiejskiego, oprócz pogardy za jego głupotę, nieuczciwość i lenistwo, nie więcej nie mają. Ze strony więc wielkiej postadości grobowej nocy, która zalega wsi rosyjską, nie przenika żaden promień światła ożywczo.

Cerkiew jest instytucją policyjną i zwiadową. Pop, wychowany w seminarjum Pobiedonoszewskim, jest albo pijakiem, albo lotrem, albo jednym i drugim równocześnie. Półnazy i pogardzany przez władzę wyższą, ciemny, ubogi i skazany na dożywianie dla siebie i licznej najczęściej rodziny udeznego kawałka chleba zapomocą jawnej frymarki świętościami i podtrzymywaniem guseli i zabobonów, staje

się przedmiotem albo pogardy, albo nienawiści wśród swoich owieczek, ale nigdy, nawet przy wyjątkowo dobrej woli, nie zdobywa sobie szacunku. Nie staje się środowiskiem lepszego życia w parafii. Na żadne usiłowania w tym kierunku nie pozwolili mu ani administracja, ani jego władza bezpośrednia w postaci dziedzika t. zw. „blagocinnego”. Wielu popów przypłaciło już swoje usiłowania kulturalne nagłem przeniesieniem w okolice dzikie i bezładne, jeżeli nie długoletniem więzieniem w straszliwych klasztorach północnych i ruiną materyalną całej rodziny.

Pozostawałaby jeszcze szkoła, jako czynnik kulturalny we wsi rosyjskiej. Ziemstwom rosyjskim potrzeba oddać za sprawiedliwość, że w dziedzinie szkolnictwa robili nieraz więcej, niż mogli, jeżeli zaś wysiłki ich są zaledwie kroplą w oceanie analfabetyzmu, to nie ich wina, lecz rządu, który od lat 20 starał się tę oświatę pracując ziemstw paraliżować na każdym kroku. Obecnie liczba analfabatów w Rosji wynosi 70%, a w samej stolicy państwa, w Petersburgu, 37 4/5%. Z 70 000 szkół ludowych przypada około 30 000 na szkoły cerkiewne, w których uczą popi, dyakoni, dyacy, lub podoficerowie wysłużeni, naturalnie ze skutkiem znikającym małym. W centralnych guberniach jedna szkoła, licząca 30 dzieci, przypada przeciętnie na 2100 mieszkańców. Już te cyfry rzucają pewne światło na stan rzeczy w tym względzie. Jeżeli zaś dodamy jeszcze, że ciało naucejckie jest dobrane bardzo nieodpowiednie, ponieważ wynagrodzenie nauczyciela ludowego na wsi jest tak niskie (80 do 200 rubli rocznie), że poświęcając się temu zawodowi mogą tylko ludzie albo ideowi, a tych jest wszędzie mało, albo mający bardzo nie wiele do stracenia, to zrozumimy, że także i ten trzeci czynnik kulturalny we wsi rosyjskiej, szkoła ludowa, jest bardzo słaby i wpływ wywiera bardzo nieznaczny, co też nie może być inaczej w państwie, którego rząd płaci na szkoły ludowe, i to nie od niedawna dopiero, w stosunku 4 1/2 kopiejki na głowę...

W naszkicowanych powyżej warunkach gospodarstwo rolne chłopów rosyjskich musi przedstawiać się niezmiernie opłakanie. Jest to w najgorszym tego słowa znaczeniu gospodarstwo ekstenzywne i rabunkowe. Porównywać wydatki dziesięciny ziemi chłopskiej w Rosji centralnej z wydajnością odpowiedniej przestrzeni ziemi we Francji np. byłoby śmieszem, ponieważ różnica pomiędzy rolnictwem francuskim a rosyjskim wynosi co najmniej sześć wieków. W Europie znana już tylko ze starych drzeworytów socha drewniana, zastępuje w Rosji jeszcze prawie zupełnie żelazny pług. Bronowanie odbywa się zapomocą zwyczajnej gałęzi, przycepionej na sznurku do konia. O płodozmiianie niema naturalnie mowy. Nawozu rolni rosyjska nie zna nawet z zapachu, bo przedwzrostkiem jest go za mało (28%), gospodarstw chłopskich nie posiada wcale żadnego inwentarza żywego!), a to, co jest, zużywa się na opał, na bicie wałów, zastępujących płoty, ochranianie chat przed zimnem i t. p. To też nie dziwne, że nawet tak żyzny, czarnoziemny okręg centralny, wykazował się zupełnie i stał się już prawie nieczytelnym na niedołężne łaskotanie drewnianą socją, którą chłop rosyjski usiłuje wydobyc z niej swój kwaśny chleb.

Obliczono, że na przemianę obecnej gospodarki rolnej w Rosji na półintensywną (taką, jak przeciętna galicyjska) potrzebowałyby jednorazowego wydatku w kwocie stu miliardów rubli! Niechaj więc ta cyfra dopowie resztę.

K. Srokowski.

— Jezus Maryja! — krzyknęła i wybuchnęła płaczem.

— Nalko, co tobie? ty jeszcze nie śpisz? — Przyciągnęła ją do siebie. Ukryła mu głowę na piersiach, dusząc łzy w sobie. — Nic mi, nie mi — szepotała — zdziwniejęłam się przy twoim łóżku i śnio mi się, że nas konie ponioszą. — A, dlatego. Śpij spokojnie. Nie poniosą nas konie, ani też nie jest to rzecz tak straszna. Ile mnie już razy ponosiły, jestem jednak żywy.

Od tego czasu August spochniał. Jak nagle przedtem poczęła zawiązywać znajomości, tak nagle przestał być w sąsiedztwie. Offerowie, spostrzegłszy swój błąd, starali się na wszelki sposób ująć sobie Natalię, sądząc, że ona jest przyczyną zerwania przyjaznych stosunków. Wszystkie napróżno. August nie ukrywał pogardy, jaką miał dla nich, a drobne grzeszności, okazywane przez nich Natalii, drażniły go jeszcze bardziej.

— Błoto, błoto — mawiał do żony, ilekroć pachnący liściak, pisany ręką baronową, przywoził umyślny posłaniec dla Natalii.

Teraz już rzadko kiedy wychylał się z domu. Gniewał się, jeżeli Natalia wychodziła do ogrodu bez niego — lub brata książkę do ręki. Lubiał nadewszystko opowiadać o podrózkach swoich po Europie i Egipcie. Wtenczas ożywił się. Rozkoszował się wspomnieniami widoków natury i ubezpieczeń, jakie dziełił z przewodnikami, drapiąc się na śnieżne, karkołomne szczyty Alp.

Układał z nią razem plany na przyszłość, gdzie pojedą i co zwiędzą, ale nie chciał zaraz ruszyć do Włoch, choć pora była najlepsza. Zastaniał się, że mu lepiej w domu i to w drodze trzeba znieść dużo niewygód, od których odwyki.

— Czemuż nie pobrał się jeszcze? — rzekł raz do żony niespodziewanie, odkładając dziennik z wyrazem bezbrzeżnej ndy.

Pani Natalia spojrziała na niego zdziwiona. — A tak — rzekła mimowolnie, nie wiedziała jednak kogo August miał na myśli.

Najlepiej tak, jak mi — mówił dalej, patrząc w okno, zalane deszczem zmieszany z śniegiem — chwila dokonana wszystkiego... przeżyliśmy wszelką niepewność... i los nasz już jest wspólny. Ani ty, ani ja nikomu już nie wejdziesz w drogę... mamy swoją własną, jedną.

Zwiesił głowę, zamyślił się. Potem dodał rozdrażnionym głosem: — A oni mogą się.

Podniósł oczy na Natalię bezdennie smutną. Zawiesił na niej długie, bardzo długie spojrzenie. Spostrzegł się. — Prawda, nie wiesz o kim mówię. Całkiem nieznanymi miodzi ludzie. Powiem ci kto to, jak się to już raz stanie. O, to będzie bardzo ciekawa karta wyrwana z życia.

Pani Natalia nie nastawała na niego, aby wyjawiał jej, kogo ma na myśli. Więcej zabolała ją jego spojrzenie dziwne, długie, pytające,

które w niej utkwił. Powtarzało się to coraz częściej. Za każdym razem jej wrażliwa natura kureczyła się ze strachu. Czula instyktownie, że August może mimowolnie, może bezświadomie oceniać jej wartość, ale coraz częściej i coraz bardziej natarczywie.

— Czy żalnę tego, że ze mną się ożenił? — pytała się nieraz przestraszona w dnchu — może zamknąłam mu świat? może wyobrażał sobie, że będę inną?

Na takim rozmyślaniu spędziła raz bezsenną noc. Rozgorączkowane myśli pechały się jedne po drugich do jej umęczonego mózgu, uciekając dalej z trzepotem ostrych skrzydeł. — Nie dla niego jesteś! nie dla niego jesteś! huczał nad jej głowę, puszczając ironii — jego duch błąka się po szczytach, na które ty nigdy nie wejdziesz, bo zawrót głowy zwali cię z nog.

— Wszystkimi go darzysz, czemu darzyć może kobieta — krzyczał przeraźliwie inny głos z pośród gromady kłębliwych cieni, które otoczyły jej łóżko — a dlaczegoż nie poprzestajesz na tem? dlaczego smutny jest, jeżeli nie pragnie czegoś więcej, niż ty dać z siebie możesz?

— Jest twój, a nie twój — zaśmiało się echo w kacie spyzniali i wpijało w nią oczy strachu — leży obok ciebie po ostatnim twoim uścisku, a dlaczego marszczy brwi we śnie? czy taką gorzką mu byłaś?

(C. d. n.)

W wysiłkach do celu polepszenia tego stanu rzeczy rozbijają się najczęściej o brak lekarzy, w Rosji centralnej bowiem jeden lekarz przypada na 35 000 ludności, rozrzuconej na przestrzeni kilkuset wiorst kwadratowych, i o niesłychaną ciemność ludności. Nowikow opowiada, że często, mimo usilnych poszukiwań lekarza lub felczera, nie udało się zapobiedz temu, aby maści nie zjedzono, a kropli nie wtrącono w ciało, aby plastra gorczycznego nie przyklejono na kochach, zamiast na ciało i t. p.

Dwór szlachecki, którego wpływ kulturalny jest wszędzie, nie tylko w Rosji, niewielki z powodu zbyt wielkiej różnicy pomiędzy nim a chatą chłopską, jest w Rosji centralnej pozostałością szczałkowską. Zrzućnawana i zdemoralizowana szlachta, która zresztą w ołbrzymiej większości wypadków nigdy nie rozumiała zupełnie swej misji kulturalnej na wsi, i demoralizowała ją jeszcze raczej, niż podnosiła moralnie i umysłowo, teraz usunęła się ze wsi prawie zupełnie. Miejsce jej zajęli dzierżawcy, rekrutujący się z chłopów najgorszej sorty moralnej, lichwiarzy i lotrów t. zw. „kulaków” lub „młodziejów” (zjadaczy gminy) i rządcy wielkich latyfundiów, najczęściej Czesi lub Niemcy, którzy z natury rzeczy dla ludu wiejskiego, oprócz pogardy za jego głupotę, nieuczciwość i lenistwo, nie więcej nie mają. Ze strony więc wielkiej postadości grobowej nocy, która zalega wsi rosyjską, nie przenika żaden promień światła ożywczo.

Cerkiew jest instytucją policyjną i zwiadową. Pop, wychowany w seminarjum Pobiedonoszewskim, jest albo pijakiem, albo lotrem, albo jednym i drugim równocześnie. Półnazy i pogardzany przez władzę wyższą, ciemny, ubogi i skazany na dożywianie dla siebie i licznej najczęściej rodziny udeznego kawałka chleba zapomocą jawnej frymarki świętościami i podtrzymywaniem guseli i zabobonów, staje

się przedmiotem albo pogardy, albo nienawiści wśród swoich owieczek, ale nigdy, nawet przy wyjątkowo dobrej woli, nie zdobywa sobie szacunku. Nie staje się środowiskiem lepszego życia w parafii. Na żadne usiłowania w tym kierunku nie pozwolili mu ani administracja, ani jego władza bezpośrednia w postaci dziedzika t. zw. „blagocinnego”. Wielu popów przypłaciło już swoje usiłowania kulturalne nagłem przeniesieniem w okolice dzikie i bezładne, jeżeli nie długoletniem więzieniem w straszliwych klasztorach północnych i ruiną materyalną całej rodziny.

Pozostawałaby jeszcze szkoła, jako czynnik kulturalny we wsi rosyjskiej. Ziemstwom rosyjskim potrzeba oddać za sprawiedliwość, że w dziedzinie szkolnictwa robili nieraz więcej, niż mogli, jeżeli zaś wysiłki ich są zaledwie kroplą w oceanie analfabetyzmu, to nie ich wina, lecz rządu, który od lat 20 starał się tę oświatę pracując ziemstw paraliżować na każdym kroku. Obecnie liczba analfabatów w Rosji wynosi 70%, a w samej stolicy państwa, w Petersburgu, 37 4/5%. Z 70 000 szkół ludowych przypada około 30 000 na szkoły cerkiewne, w których uczą popi, dyakoni, dyacy, lub podoficerowie wysłużeni, naturalnie ze skutkiem znikającym małym. W centralnych guberniach jedna szkoła, licząca 30 dzieci, przypada przeciętnie na 2100 mieszkańców. Już te cyfry rzucają pewne światło na stan rzeczy w tym względzie. Jeżeli zaś dodamy jeszcze, że ciało naucejckie jest dobrane bardzo nieodpowiednie, ponieważ wynagrodzenie nauczyciela ludowego na wsi jest tak niskie (80 do 200 rubli rocznie), że poświęcając się temu zawodowi mogą tylko ludzie albo ideowi, a tych jest wszędzie mało, albo mający bardzo nie wiele do stracenia, to zrozumimy, że także i ten trzeci czynnik kulturalny we wsi rosyjskiej, szkoła ludowa, jest bardzo słaby i wpływ wywiera bardzo nieznaczny, co też nie może być inaczej w państwie, którego rząd płaci na szkoły ludowe, i to nie od niedawna dopiero, w stosunku 4 1/2 kopiejki na głowę...

W naszkicowanych powyżej warunkach gospodarstwo rolne chłopów rosyjskich musi przedstawiać się niezmiernie opłakanie. Jest to w najgorszym tego słowa znaczeniu gospodarstwo ekstenzywne i rabunkowe. Porównywać wydatki dziesięciny ziemi chłopskiej w Rosji centralnej z wydajnością odpowiedniej przestrzeni ziemi we Francji np. byłoby śmieszem, ponieważ różnica pomiędzy rolnictwem francuskim a rosyjskim wynosi co najmniej sześć wieków. W Europie znana już tylko ze starych drzeworytów socha drewniana, zastępuje w Rosji jeszcze prawie zupełnie żelazny pług. Bronowanie odbywa się zapomocą zwyczajnej gałęzi, przycepionej na sznurku do konia. O płodozmiianie niema naturalnie mowy. Nawozu rolni rosyjska nie zna nawet z zapachu, bo przedwzrostkiem jest go za mało (28%), gospodarstw chłopskich nie posiada wcale żadnego inwentarza żywego!), a to, co jest, zużywa się na opał, na bicie wałów, zastępujących płoty, ochranianie chat przed zimnem i t. p. To też nie dziwne, że nawet tak żyzny, czarnoziemny okręg centralny, wykazował się

Inteligentna panna poszukuje zajęcia. — Z. Z. poste restante Kraków. 2519

Alojzy Niemetz Radca ces. Kraków, ul. Smoleńsk 1. 21, otworzył konc. 2806 7 8

biuro informacyjne celem pośredniczenia w kupnie, sprzedaży albo zamianie realności miejskich, wiejskich i dóbr tabularnych. Wszelkie sprawy w tym zakresie załatwia szybko, pod najdogodniejszymi warunkami.

Szczawnica Willa Zielonków. Pensjonat, pokoje słoneczne z komfortem urządzone, każdy pokój ma werandę. Ceny umiarkowane. Adres dla listów i telegramów Józef Olexy.

Tanie, śliczne szparagi. Paczka 5 klg. 4 K 50 h. Dwór Łapszyn, p. Brzeżany. 2153 13 0

Krowy dojne Dnia 15 czerwca o godz. 11 przed południem w Krakowie, w oborze Katarzyna (ul. Dietłowska 111, za wiaduktem kolejowym) odbędzie się licytacja na kilkadziesiąt krow dojących, bardzo dobrych.

Okólnik. Magistrat stół król. m. Krakowa rozpisuje licytację ofertową na roboty: malarskie, pokostnicze, szklarskie, zdunskie (kaflarskie), posadzki kamionkowe do budowy szkoły miejskiej przy ul. św. Wawrzyńca na Kazimierzu.

Zapowiedzi. Podpisany urzędnik prowadzący metryki powiatu metrykalnego Vágújhely, podaje do wiadomości, że: 1) Jan Konosek, stanu wolnego, religii rzymsko-katolickiej, kucharz, zamieszkały w Lebowie przy 14 pułku artylerji, urodzony w Vágújhely (Węgry) dnia 16 czerwca 1876, syn Tomasa Konoska i Elżbiety z domu Kotrbá.

Kihirdetés. A Vágújhelyi anyakönyvtörvények kerület alulirott anyakönyvezetője kihirdeti, hogy: 1) Konosek János, ki családállapotára nézve nőtlen, és a kinek vallása: rom. kath. állása (foglalkozása): szakács, lakóhelye: Lebowa a 14. tüzér ezrednél, születési helye: Vágújhely. Ideje: 1876 évi június hó 16 napja sa ki Konosek Tamás és Kotrbá Erzsébet fia.

Kihirdetés. A Vágújhelyi anyakönyvtörvények kerület alulirott anyakönyvezetője kihirdeti, hogy: 1) Konosek János, ki családállapotára nézve nőtlen, és a kinek vallása: rom. kath. állása (foglalkozása): szakács, lakóhelye: Lebowa a 14. tüzér ezrednél, születési helye: Vágújhely. Ideje: 1876 évi június hó 16 napja sa ki Konosek Tamás és Kotrbá Erzsébet fia.

Gorsety według najnowszych krajów paryskich i brukselskich o poleca nowo otworzona paryska pracownia gorsetów „Felicya“ w Krakowie, ulica Floryańska L. 2 (Hotel Drazdeński).

Gwarectwo naftowe i woskowe „Niebyłów“ we Lwowie

zawierzone dekretem c. k. starostwa górniczego w Krakowie z dnia 14 kwietnia 1906 L. 1497 nabyło od „Syndykatu Niebyłowski“ znaczne kompleksy terenów naftowych i woskowych w Niebyłowie, w miejscowej formacji solnej (górnym oligocenie). Tereny te obejmują między innymi przawaną część znanej parceli „Ropienki“ o kilkaset starych „duczach“ płytkich studniach naftowych.

OSTRÓWSKI i CUDEK Dom handlowy dla interesów przemysłowo-naftowych, Lwów, ul. Kopernika 1. 21, która udziela w tej mierze informacji. 2592 1 4



Ostatnia dawno upragniona nowość! Chłodnik masła bez lodu równocześnie stołowa masłniczka. Z najlepszego szkła kryształowego. Masło składa się do puski i można włożyć po zamknięciu puski w wodę, przyczołem w puszcze znajdujące się masło, mięso etc. nie styka się z wodą.

Nowości Apollo, Zygmunt Ulrich, Lwów. 2538 2 5

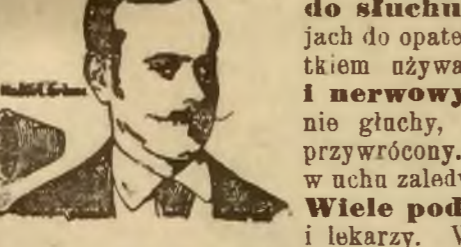
Pierwszy Zakład pisowania przy ul. Niocełej L. 13, parter, przyjmuje wszelkie roboty w zakresie pisownia wchodzące (fałdy gładkie, plaskie i desenie). Do sukien kloszowych wypożycza się formy, albo na życzenie przykrawa się je i szyje w zakładzie 1691 11 12

Prawnik z 3 egz. rządowemi poszukuje posady kandydata notar. Zgłoszenia L. W. poste restante Dąbrowa k. Tarnowa. 2586 2 2

Drzewa dębowego w klockach albo w lesie, tudzież lasów sosnowych i jodłowych w wartości 800.000 zhr. poszukuje się do kupna. Intratne 4 kamienice i plac budowlany w Krakowie, 2 wille i folwark blisko Tarnowa są do sprzedania. Wiadomości udzieli biuro informacyjne A. Niemetza w Krakowie, Smoleńsk L. 21. 2420 4 4

Zakopane. Pensjonat w willi Karpakowej otwarty rok cały, o czem znających i życzliwych uprzejmie zawiadamiam. Właścicielka Anna Krzykowska. 2557 2 5

Dla osób z przytępieniem słuchem jest niezbędny A. Plobnera ulepszony bębenek do słuchu. (We wszystkich cywilizowanych krajach do opatentowania zgłoszony). Z wielkim skutkiem używany przeciw szumowi w uszach i nerwowym bólowi uszu. Kto nie jest zupełnie głuchy, temu słuch w znacznej części zostaje przywrócony. Niemożliwy do stłuczenia, noszony w uchu za ledwie widoczny. Tysiące w użyciu. Wiele podziękowań od osób, które go używają, i lekarzy. Wysyłka za gotówkę lub za zaliczką, i lekarzy. Zgłoszenia L. W. poste restante Dąbrowa k. Tarnowa. 2586 2 2



Ulm. O. K. są nasze uznane za dobre wyroby przy rzeczywistych niskich cenach i znakomitej formie. Nasze sezonowe nowości w wyrobie

C. Pochlmann, Wilhelmstr. 10, München W. 40. Moja żona, która od 5 lat miała silny szum w uszach i przytępienie słuch, wyzdrowiała prawie zupełnie po zaletwie trzymiesięcznym użyciu Pańskiego bębenka do słuchu i mogę Państwu donieść przyjemną nowinę, że obecnie po 5 latach usłyszała znów idący zegarek. Staraniem mojem będzie Pański pożyteczny wynalazek najgoręcej polecać i każdemu chętnie na życzenie udzielić bliższych szczegółów.

Bez konkurencji OBUWIA od najskromniejszych do najwykwintniejszych gatunków wskutek swej znakomitej jakości i niezwykłej taniości spotykają się wszędzie z uznaniem. Polecamy szczególnie: 1000 robotników i urzędników Wyrób tygodniowy 12.000 par.

Table listing various types of shoes and their prices, including Kamaszki męskie, Półbutki męskie, and Bućki damskie.



Osobliwości: „Światowe kamaszki Goodyear“ i obuwie wybitnej doskonałości! Bardzo wielki wybór trzewików dla dzieci, dziewcząt i chłopców. Wyroby najznakomitszej w państwie fabryki obuwia sprzedaje ALFRED FRÄNKEL, Tow. kom., zastępca L. STEIGLER. Tylko Rynek główny 1. 14 w Krakowie (gdzie dawniej F. Eile). Tylko wyroby uznane za gustowne i bardzo trwałe.

PATENTY znaki i wzory ochronne wszystkich krajów wyjednywa M. GELBHAUS inżynier i zaprzysiężony rzecznik patentów w Wiedniu VII., Siebensterngasse naprzeciw c. k. Urzędu patentowego. Adres telegramów: „Protektion“, Wiedeń. Telefon międzymiastowy Nr. 3707.

HERBATĘ ROSYJSKĄ szlora majowego, poleca handel W. Adamowicza w Brodach na pograniczu rosyjskiem 45 100 1 funt „Famillijnej“ bardzo dobrej... 1 funt „Melange de Moskan“ w oryginalnym opakowaniu 8-60 1 funt „Imperial“ cesarskiej, w oryginalnym opakowaniu 8-60 1 funt „Okruhów“ z najlepszych herbat kwiatowych 1-30 Kawa Ceylon palona gorącym powietrzem 1/2 kg. zhr. 0-86 i 1 1/2 Bułen wołyński 1 kilo zhr. 3-30

Kurs wakacyjny do egzaminów z rachunkowości państwowej, kasowej i kupieckiej, składanych w c. k. Namiestnictwie, w Wydziale kraj. i w c. k. Akademii Handlowej we Lwowie, zostanie otwarty z dniem 20 czerwca. Kurs wakacyjny trwać będzie do 30 września i obejmować będzie następujące przedmioty:

Kilku kamienic w Krakowie poszukuje się do kupna. Blisko Żegiestowa jest piękna willa bardzo korzystnie do sprzedania, a w Krakowie place budowlane. Wiadomości udzieli biuro informacyjne Alojzego Niemetza, Kraków, Smoleńsk 21. 2595 2 3

Liczę 38 lat rel. rzym. kat. mówię po polsku i niemiecku, jestem maszynistą kolejowym z dekretem, dochód roczny przeszło 4000 koron, z braku czasu i znajomości, w tą drogą chciałbym się ożenić z panną w średnim wieku lub młodą wdową, posag odpowiedni jest wymagany i łagodne usposobienie. Rzecz traktuję serio, na anonimy nie odpowiadam. Fotografie wraz z bliźszymi szczegółami składam na ręce w Administracji „Nowej Reformy“ pod W. W. — Dyskretna zapewniona słowem honoru. 2594 8 5

Aby smakłym być trzeba używać tylko mydła Ural wynalezione przez O.O. Kapucynów. Znaka otyłość znikają, wielkie biodra — Znaka również podwójna broda, obwisłe lub nadęte policzki, nadmierne wielki brzuch, a w ich miejsce widać siłę, energię, młodociany chód staje się lekkim, elastycznym. Niepikny biust kobiety staje się pięknym i normalnym. Tylko pochwalne uznania. W jednym roku otrzymałem przeszło 3.000 listów z pochwałą. Mydło Ural wysyła się z dokładnym sposobem użycia w kawałkach po 250 gr. Cena kawałka 4 K, 3 kawałków 10 K, 6 kawałków 16 K, 12 kawałków 30 K. Poczawszy od 3 kawałków opłatnie. Wysyłka za zaliczką lub po otrzymaniu należytości. Główny skład u Ludwika Pollaka 2092 2 0 Wiedeń, VI., Mariahilferstrasse 45.



Hofa pasty są najwytworniejszym wyrobem polskim. Hofa pasty konserwują skórę i nadają obuwii trwałą pożytk. Hofa pasty są wydatniejsze od wszystkich innych. Za zwrotem 5 pudełek próznych z pasty Hofa, daje się 1 pudełko z pastą gratis. 1509 23 68

Maturzysta gimnazjalny z celującym postępowem w matematyce i fizyce, poszukuje na czas wakacyjny iekoyi w miejscu lub poza Krakowem. T. J. M. p. 2582 3 8

ZA DARMO — być nie może, ale za bezcen sprzedaje — E. ZAHN, Kraków, ul. Floryańska 31. Dostawca Związku c. k. urzędników państw. zegarek niki. z napisem system Koskopf Patent z pięknym łańcuszkiem str. 170, zegarek czarny str. 2-—, zegarek srebrny system Koskopf Patent str. 4-—, zegarek złoty system Koskopf Patent str. 3-50. Budzik świąteczny w nocy str. 1-50. Zegarek złoty str. 9-—, łańcuszek srebrny od str. 1-—. Gwarantujemy 4-letnią. W razie niepodobienia się, wymieniamy bez trudności na inny przedmiot. Zamówienia z prowincji uskuteczniamy odwrotną pocztą. Bogato ilustrowane cenniki wysyłam darmo i opłatnie. 2614 2 10

Informator Kraków, Wisła 2, poleca korepetytorów na czas wakacji do pomocy w naukach, tudzież przyjmuje zgłoszenia potrzeby tychże zupełnie bezinteresownie. 2607 2 8

Letnie mieszkanie 2 lub 3 pokoje i kuchnia z urządzeniem lub bez w Marcinówkach pod Nowym Sączem do wynajęcia. Stajca kolejowa w miejscu, kąpiel w Dunajcu, poczta co dzień. Wiadomości: Kółko rolnicze, Marcinówko, poczta Kłęczany. 2548 3 4

Pomocnika bufetowego z dłuższą praktyką i dobrymi referencjami poszukuje Władysław Czarnek, handel towarów kolonial. i delikatesow. Kraków, Długa 4. Oferty nieuwzględnione pozostaną bez odpowiedzi. 2512 5 5

Masło i sery codziennie świeże wyrabia Zarząd gospodarczy w Olszaniczy poczta Wola Justowska, po cenie 1 klg. masła deserowego 1 zhr. 30 ct. 1 klg. masła kuchennego 1 zhr. 20 ct. 1 klg. sera 28 ct. Na żądanie z odstawą do domu. 2510 4 6

Wystawa Nieustająca wysprzedaje meble różnego rodzaju po niskich cenach. Kraków, róg Floryańskiej i Piłarskiej, I piętro. 2474 8 0

Wszyscy ci, którzy pragną nauczyć się jez. obcych, jakoto: angielski, franc. niem., włoski, rosyjski, a cudzoziemcy polski, zechcą łask. podać swe adresy. Lekcje zbior. i oddz. Wykład podł. stynnej metody Berlitz'a. Każdy ma możność nauczyć się języka w krótkim czasie i ze stos. małym trudem. — Zgłoszenia pod „A. B. C.“ przyjmują Administracja „N. Reformy“. 2469 3 8

KONIAK (Non plus ultra) wysyła od 15 lat w wyborowej jakości za zaliczką 12 koron za 5 kg. baryłkę (około 4 litrów) opłatnie do wszystkich miejscowości 2232 9 20 B. MAITI, Capodistria.

Juchtowy papier na mole. patent. Fryderyka Detsinyi. Szerokość 120 cm. — Cena metra 50 halery. W formach po 5 halery. Do okładania sukien i mebli, do wykładania skrzyń i pak. Bardzo czysta, najczystsza ochrona od mole. Dostać można we wszystkich handlach papieru, w droguerych i w handlach materiałów lub wprost u Fryderyka Detsinyi w Budapeszcie (Węgry). 2185 10 10 Potrzebne składy.

Gorsety
zostały odznaczone
na wystawie paryskiej
w roku 1900
złotym medalem.

Gorsetów

Najnowsze fasony brukselskich, francuskich i wiedeńskich

HERMANA PIESENA

specjalista gorsetów z Pragi, Kraków, ul. Grodzka 1. 4.
Gorsety na miarę wykonywa się według budowy ciała. Gorsety przyjmują się do czyszczenia i naprawiania.
Przy zamówieniach z prowincji wystarczy podać miarę w pasie i nadmiernie, czy miara podana jest wzięta na sukni lub według gorsetu,
powtórnie z przodu wysokość od stanu do góry i od stanu na dół, również i objętość w biodrach.
Gorsety sprzedaje się z wszelką poręką.

Poszukuje się urzędnika biurowego biegłego w korespondencji polskiej i niemieckiej. Oferty pisemne pod: Emerytura przyjmuje (H. Agencja Dzienników i Ogłoszeń w Krakowie, Plac Maryacki 1. 2. 2613 1 2

Kupię
małą realność koło Krakowa: Domek z ogrodem. dwa lub trzy morgi gruntu. Zgłoszenia W. M. poste restante Kraków za okazaniem kwitu inseratowego. 2613 1 5

Sad do wydzierżawienia
W miejscowości Skrzydła przy stacji kolei Dobra jest do wydzierżawienia sad owocowy blisko 10 morgów mający. Wiadomość na miejscu. 2603 1 3

Pod Tatrami w pięknej okolicy, 5 km. od małej stacji kol. mieszkanie do wynajęcia. Kąpiel i wycieczki. Informacje: Zarząd szkoły drugiej w Starem Bystrom II, p. Osary Dabajec. 2625

Srodki owadogubne
Zacherlin, Proszek perski Andela, Dalmatin i na wagę Boraks.

Na muchy
Lep Tangiefoot, Papier i Trzaski.

Na plaskwy
Tynktura Hartmanna, Ting-Ting i Olin.

Przeoiw molom
Naftalina, Kamfora. Liście paczulowe, Pismo. Nowość! „Papier juchtowy”. Rozpylacz do proszku i tynktury. Szyfity przeciw ukąszeniu komarów. Polecają

Reim i Ska
Kraków, Rynek 37. 2616 1 3

PALARNIA KAWY

poleca częściowo i hurtownie wyborowe gatunki Kawy palonej najnowszym i najlepszym sposobem za pomocą „poręcznego powietrza” po cenach najniższych.

M. JAWORNICKI.
1088 82 0

Adwokat Dr Offner w Tarnowie
poszukuje rutynowanego koncypienta zaraz. 2605 1 2

Kto? pożyczycy 500—800 koron młodego, rzetelnego handlowca do interesu dobrze idącego? Zwrot w ratach miesięcznych w roku. Obawa zbyt duża. Gwarancja na żądanie. — Zgłoszenia pod: „Pomoc” przyjmuje Administracja „Nowej Reformy”. 2601 1 2

Kupię
pragnie rutynow. kupiec Polak intratny interes jakiegobądź działu (najchętniej galanterii i papieru) za wyższą wplata. Oferty lub pośrednictwo pod lit. L. S. 50 Postamt 4 Berlin. 2624 1 2

W cudnej

zdrowej okolicy, 4 mile od Krakowa, przy gościńcu ces. jest do sprzedania dom murywany parterowy z ogrodem i 10 morgów pola bardzo dobrego (z powoda wyjazdu) za cenę około 20,000 kor. W domu jest i sklep wiejski. Informacji na żądanie udzieli się odwrotnie. Zgłoszenia pod: „Gospodarstwo” przyjmuje Administracja „N. Reformy”. 2602 1 2

Folwarczek

21 morg. najlepszej gleby, z czego 2 morgi ogrodu, tyleż łąki, wolna pasza gminna, staw zarybiony, 7 km. od Krakowa, zdrowe powietrze, ładne mieszkanie i budynki, piękne zbiory, a inwentarzem za 17,000 złr. lub bez inw. za 15,000 złr. do sprzedania. Gotówka 7000 złr. względnie 5000 złr. Reszta na dłuższy czas na 5%, hipoteca. Zgłoszenia: Portyer, hotel Dreźnieński, Kraków. 2611 1 3

Trzy pokoje umeblow. razem lub osobno na I p., ulica Mikołajska L. 26 do wynajęcia od lipca. 2614 1 8

Ucznia

z ukończoną 4 kl. gimnazjalną przyjmie do praktyki Plerwsza Droguerya pod „Lwem”, Kraków, Stradom 7. 2166 3 3

Osobliwości w forteplanach

c. i k. patent, jedyny wyrób w Europie, najkrótsze w świecie fortepiany dzwoneczkowe, tak mocne jak długie fortepiany, tylko 146 centymetrów długości, podwójne dno rezonansowe. Forteplany krótkie i pianina nowego systemu. C. i k. n. adw. fabrykant fortepianów i dostawca szamb. Karol Hofmann, odznaczony 30 pierwszemi nagrodami w kraju i za granicą. Wiedeń, IV., Heumühlgasse 4. 2604 1 6

Mączce Gurgula należy się pierwszeństwo

przed innymi podobnymi przetworami do nas z Prus i innych krajów sprowadzanemi albowiem, jak to wykazują analizy, zawiera ona składniki korzystniejsze do odżywienia dzieci, niż przetwory zagraniczne. Jest wyrobu krajowego! Nie jest droższa. Do nabycia w aptekach. Przepis do każdej puski dołączony. 148 9 10

Nowość! Płynna Nowość!

Somatose

1796 6 24

apetyt podniecający — nerwy wzmacniający

środek posilny

ZAKŁAD WYCHOWAWCZO-NAUKOWY z internatem H. STRAŻYŃSKIEJ

w Krakowie, ul. Franciszkańska 1. 1, obejmować będzie w roku szkolnym 1906/7:

1. Szkołę **pospolitą** 4-ro klasową z jez. franc. (wstęp do kl. I. z ukończonym 6 rokiem życia).
2. 8 klas **pensjonatu** bez łaciny i greki, a z jez. angielsk.
3. 7 klas (a w razie dostatecznej ilości zgłoszeń i 8-ma) 2512 2 14

gimnazjum żeńskiego 8-mio klasowego

zupelnie według planów państwowych gimn. męskich, pod dyrekcją Prof. M. Mazanowskiego z prawem publiczności dla klasy 1-szej.

Wpisy przedwakacyjne 25 czerwca; powakacyjne 25 sierpnia.

Egzamina wstępne 28 czerwca; powakacyjne oznaczone będą po 25 sierpnia.

Wszelkich bliższych informacji udziela się w kancelarii dyrekcji.

Towarzystwo komandytowe

HUGO BURGER

fabryka pieców gazowych
Wiedeń, I., Getreidemarkt 10. Telefon 1399.

Gazowe piece
Gazowe kominki*
Gazowe kuchnie oszczędne
Gazowe kuchenki 1899 8 13
Gazowe piecyki do kąpeli

* Nowość: gazowe stałe ogrzewacze.

Magazyn mebli i Zakład tapicersko-dekoracyjny

pod firmą

STANISŁAW STACHOWSKI

w Krakowie, przy ul. Stawickiej 1. 1,

poleca swój obficie zaopatrzone Magazyn w meble stylowe i fantazyjne do salonów, sypialni i pokoi jadalnych, portyery, firanki, dywany, łożka żelazne, materace, wkłady do łożek, koldry, pledy do poiróży, poduszki, makaty francuskie, story do okien i wszelkie inne przybory dekoracyjne.

Podęjmują się wszelkich urządzeń apartamentów od najwikwintniejszych do zupełnie skromnych umeblowań, jakoteż przerabiania i pokrywiania mebli, materaców, zakładania firanek, dywanów, tapetowania, jakoteż i wszelkich innych dekoracji. 2168 5 10

Podziw wzbudza w kołach lekarzy i u szerszej publiczności

wynalezienie 2199 2 0

„środka na włosy“

przez amerykańskiego prof. Dra Longlona. — „Środek na włosy“ działa w ten sposób na ich cebulki, że niezawodnie w ciągu 8 dni wytwarza włosy na głowie i brodzie, gdzie to wogóle jest możliwe. Łupek, łuski i wypadanie włosów znika, za co się rzący, po jednorazowym użyciu. Są dowody, że przeszło 100,000 łusych głów i gołowych przez „środek na włosy“ osiągnęło wspaniały porost głowy i brody. — „Środek na włosy“ sprawia, że włosy są gęste i długie. — Cena paczki 4 K, 3 paczek 10 K, 6 paczek 18 K. Wysyłka dyskretna i ocolona za zaliczką lub po otrzymaniu należności (także markami listowemi) główny skład

Leopolda FEITHA, Wiedeń, VII/1., Richterergasse 9.

Zegiestów

Zakład zdrojowo-kąpielowy w Galicji nad Popradem.
Poczta, telegraf, kolej w miejscu.

Kąpiele gazowo-wodne, błotne, hydropatyczne i rzečno. — f ra kąpielowa od 20 maja do końca września. — Dwie restauracye. — Lekarz ordynujący Dr. GYMOTUSZ PIOTROWSKI, asystent kliniki akuszerski, były sekundaryusz szpitala św. Łazarza.

WODA ZEGIESTOWSKA, najsiłniejsza szcawa żelazista znajduje się we wszystkich składach wód mineralnych. — Prospekta i wyjaśnienia przesyła na żądanie odwrotną pocztą.

2230 11 20 Zarząd Zakładu zdrojowo-kąpielowego w Zegiestowie.

Pasty, Kremy

Lakiery i Apretury do odświeżania i konserwowania wszelkiego obuwia. Znakomite wyroby krajowych fabryk „Iskra“ i „Stan. Hofa“, również oryginalne angielskie i francuskie Czernida do obuwia. Szmalki i szeczotki specjalne do czyszczenia obuwia pastą.

Lakiery do kapeluszy słomkowych polecają

Reim i Spółka

Rynek 37, Kraków, Linia A-B. 2491 1 0

Na Najwyższy rozkaz Jego c. i k. Apostolskiej Mości.

XXXVII. c. k. Loterya państwowa

na wspólne cywilne cele dobroczynne tej połowy państwa.

Ta loterya w złocie jedyna w Austrii prawem dozwolona — obejmuje 18.137 wygran. gotówką w ogólnej ilości 512.200 koron

GŁÓWNA WYGRANA:

200.000

KORON GOTÓWKĄ.

Ciągnięcie nastąpi nieodwołalnie 21 czerwca 1906 r.

Los kosztuje 4 korony.

Losy są do nabycia: W oddziale loteryj państwowych, Wiedeń, III., Vordere Zollamtsstrasse 7, w kolekturach loteryjnych, trafikach, w urzędach podatkowych, pocztowych, telegraficznych i kolejowych, w kantorach wymiany itd. — Dla kupujących losy plany gry za darmo. 2080 9 10

Przesyłka losów wolna od opłaty pocztowej.

Z c. k. Dyrekcji dochodów loteryjnych. Oddział loteryj państwowych.

Specjalny Zakład Instalacyjny dla wodociągów, centralnego ogrzewania i gazowego oświetlenia.

Julian Tokar

Kraków, św. Jana L. 10, Telefon 574

projektuje i urządza fachowo, praktycznie i tanio: wodociągi, studnie, pompy, kaloryfery, wentylacje, urządzenia samoczynnych pijadeł dla bydła w stajniach, kuchnie żelazne i urządzenia dla ciepłej wody. Najlepsze polecenia. — Kosztorysy bezpłatnie. 1288 13 20

Falck & Co., Hamburg



(Rabolsen).

Najdogodniejsze i najtańsze połączenie między Hamburgiem i Ameryką, względnie Kanałą i Argentyną. Sprzedają kart okrętowych i kolejowych. Bank i wymiana pieniędzy. 113 87 104

Dokładne prospekty podróży do Ameryki, Kanały i Argentyny w języku polskim, ruskim i niemieckim przesyłamy na żądanie bezpłatnie, opłacone.

Ulgi w spłatach wedle umowy.

Najnowszy kostium wiosenny: bluzka ozdobiona guzikami, wy puszkami i paskiem. Spodnica 7-dzielnia wysoko stępnowana z modnych materiałów, desenie angielskie, w kolorze popielatym, brązowym, oliwkowym, lub drap. Cena kompletnego kostiumu, jak rysunek wskazany, do miary kor. 12 do 16. Sama spodnica jak ilustracja fason Olga kor. 5-75 do 7-50. Spodnica fason Wanda kor. 7-75 do 9-50.

Elegancki wiosenny kostium żakietowy. Żakiet 60 cm. długi podszyty kłosem, plecy i przed wolny, ułożony w fałdy (Hohltalten) ozdobiony szwami. Spodnica 7-dzielnia wysoko stępnowana z materiałów w desenie angielskie w kolorze popielatym, brązowym, oliwkowym, lub drap. Cena kompletnego kostiumu kor 18-20 do 22-.

Zamawiając spodnicę wystarczy nam podać długość z przodu, objętość w pasie i biodrach. Przy zamówieniach na kostiumy prosimy także o podanie nam objętości w pasie, szyi, ramion i pierś (mierząc na około) długość stanu i rękawów, szerokość w plecach i wysokość boczna. 1592 20 0

Polecamy nasz bogaty wybór bluzek jedwabnych, wełnianych, batystowych, zefirowych i do prania. — Szlafroki, matynki, halki, fartuszki, wszelka garderoba dla dziewczątek i chłopczyków, jakoteż sukienki, żakietki, płaszczyki i ubranka. Kapelusze dla dam i dzieci, bielizna damska i dziecięca, pończochy i wszelkie wyroby pończoszkowe, paski, parasolki, woalki, rękawiczki skórzane, jedwabne, niciane i wszelkie inne towary modne dla pań i dzieci.

Szanownym odbiorcom na prowincyi wysyłamy na życzenie nasze bogate ilustrowane cenniki i żurnale. Jak powszechnie wiadomo, udzielamy dobre sytuowanym osobom bez różnicy rangi i stanu, tak we Lwowie jakoteż na prowincyi ulgi w spłatach wedle umowy.

Zarząd firmy Au Louvre

Lwów, ul. Halicka 19 (róg ul. Sobieskiego).

Uwaga. Nasz specjalny skład dywanów i artykułów dekoracyjnych znajduje się przy ulicy Sykstuskiej 6.

PATENTY

marki ochronne i ochronę modeli we wszystkich państwach europejskich i zamorskich wyjedyną inż. S. Dzbański, przysięgły rzecznic patentowy. Wiedeń, VII., Lüdengasse 2 (telefon 5882). 100 64 0

Pensjonat „Obrochtówka“

Zofii i Maryi Leśniewiczównien w Zakopanem przy ul. Chałubińskiego.

Polecamy pokoje słoneczne na sezon letni i zimowy. Położenie uroczyste wśród lasu, z widokiem na góry. Smaczna i zdrowa kuchnia. Wzorowa usługa. Fortepian na miejscu. Ceny przystępne. 2410 4 6

Do umieszczenia:

Nauczycielki Polki z znakomitemi poleceniami, obcemi jez., muzyką i gwernantki Polki i oudzoziemki tak na lato jak i na posady stałe, Guwerner Francuz i Guwerner Niemiec. Profesor ukoń. filozof. Matematyka i Matematyki.

Biuro nauczycielskie, Kraków, Basztowa 26, H. de Teisseyre. 2542 2 2

KRYNICA HOTEL KAROLÓWKA.

Z uroczy widokiem na parki, pokoje, urządzone z komfortem, i tanie także na doby. W I-szym i III-cim sezonie znaczący opust.

Restauracya, Cukiernia i Pension według wszelkich wymagań. Restauracyę znaną od wielu lat P. T., przeniosłem z pod „3-ch Róż“ do Karolówki, obejmując ją wraz z Hotelem.

Polecam się nadal łaskaw. względem

2287 6 8 Ludwik Dyczkowski.

Zdolnych zastępców

poszukuje zasobna węgierska firma winna. Zgłoszenia B. Heim, Sopron (Oedenburg), Węgry. 2621 1 3

Od 1 lipca

jest do sprzedania w koszarach artyleryj w Zwierzynku nawóz z pod 65 koni. 2626

ZAWOJA.

Kto już raz był w Zawoi, wie bardzo dobrze, czem jest Zawoja pod względem piękności natury, świeżego powietrza, kąpeli rzecznej i wycieczek w góry. Bez wątplenia przewyższa Zawoja już sama przez się wszystkie inne miejsca letniego pobytu. Oprócz tego podpisany postarał się w tym roku, by na każdy sposób pobyt w Zawoi jeszcze bardziej uprzyjemnić. Ulepszona restauracya znajduje się obecnie w rękach fachowca; nowe wozy, kragielnia, muzyka, nowe mieszkanie u podpisanego i u gospodarzy.

Więc do Zawoi, do Zawoi na lato!

Lekarz w miejscu.

O mieszkaniu należy zgłaszać się do podpisanego jak najwcześniej.

2190 11 17 S. Brüll.

Na reumatyzm

gościec, postzraz (ischias) i wszelkie nerwobóle, poleca się uśmiechające nasieranie, od lat 5 ogromnie rozpowszechnione, przez wielu lekarzy ordynowane i przez znakomitości uznane Linimentum Gauthieriae compositum z prawnie zarejestrowaną marką ochronną

„NERWOL“

chemika dra Juliusza Franzosa, aptekarza w Tarnopolu. Cena fiakonów 60 hal. — 10 fiakonów 8 koron, nie licząc opakowania i franko. Tysiące listów dziękczynnych do przegladnięcia. Dwa razy dziennie wyżytkaj poztowa. — Do nabycia w każdej większej aptece, względnie w aptece chemika Dra Juliusza Franzosa w Tarnopolu. W Krakowie do nabycia w aptece Władysławskiego. 950 16 38

Rowery

Puch Premier Britania od 140 koron wyżej, oraz przybory do tychże za gotówkę lub na raty (używane kupuje lub wymienia za dopłatą na nowe).

Dwonki elektryczne, drut kolezasty, narzędzia rzemieślnicze, naczynia kuchenne i t. p. — poleca

J. FIAŁKOWSKI
1942 Nowy Sącz, Rynek. 19 50

Rządca drukarni L. E. Górski.